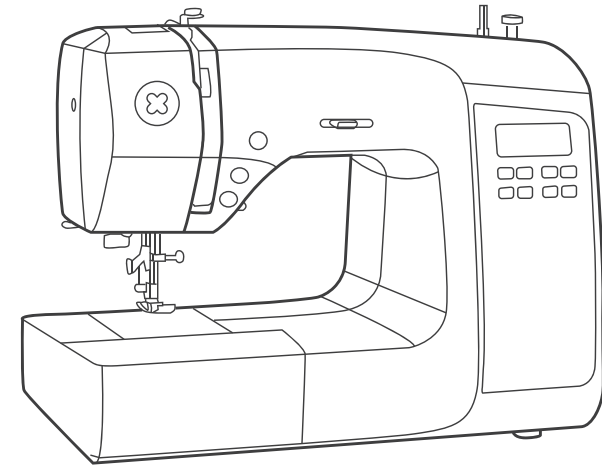




Quick Guide

Sewing Machine



Facebook



YouTube



WhatsApp

EOC02 Series



It is recommended that beginners to test refer to the Quick Guide first, and any questions please feel free to contact us.

Quick Guide (English) 1-7

Threading	1-2	Bobbin Installation & Thread Pickup	3
Start sewing	4	Sewing guide	5
Troubleshooting	6-7		

Guia rápido (Português) 8-14

Enfiamento	8-9	Instalação da Bobina Inferior e Captação do Fio	10
Teste de Costura	11	Guia de Costura	12
Solução de problemas	13-14		

Guía rápida (Español) 15-21

Enhebrado	15-16	Instalación de la Bobina Inferior y Enhebrado del Hilo Inferior	17
Prueba de costura	18	Guía de Costura	19
Solución de problemas	20-21		

Guia rápido (français) 22-28

Enfilage	22-23	Installation de la canette et libération du fil inférieur	24
Test de couture	25	Guide de couture	26
Dépannage	27-28		

Schnellstartanleitung (Deutsch) 29-35

Einfädeln	29-30	Installation der Unterfadenspule & Herausziehen des Unterfadens	31
Nähetest	32	Nähanleitung	33
Fehlerbehebung	34-35		

Guida Rapida (Italiano) 36-42

Infilatura	36-37	Installazione della bobina e estrazione del filo inferiore	38
Prova di cucito	39	Guida al cucito	40
Risoluzione dei problemi	41-42		

Быстрое руководство (Русский) 43-49

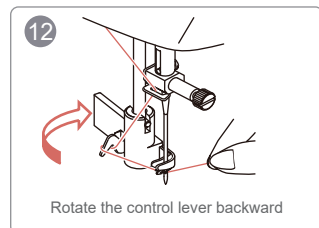
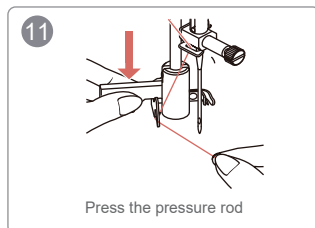
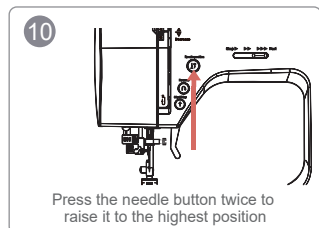
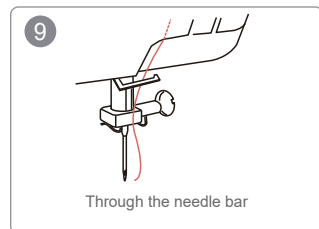
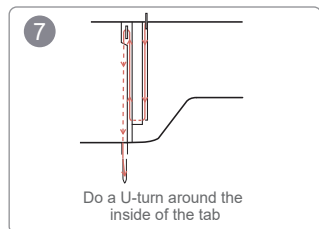
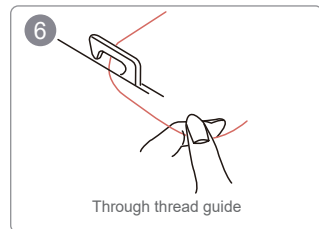
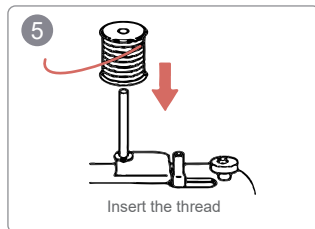
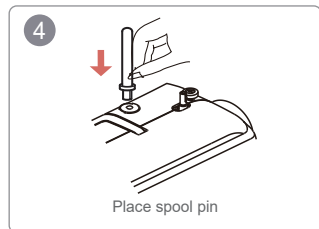
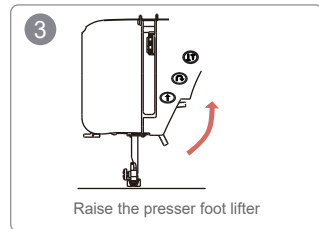
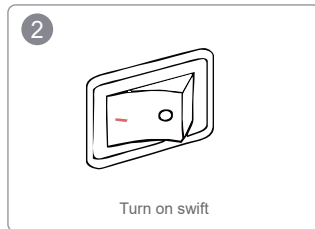
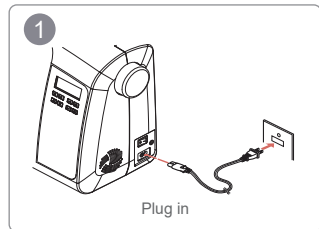
Заправка нити	43-44	Установка шпульки и вытягивание нижней нити	45
швейный тест	46	Руководство по шитью	47
Поиск неисправностей	48-49		

56-50 دليل سريع (عربي) الخيط

52 تركيب المكوك وسحب الخيط السفلي	51-50	اختبار الخياطة
54 دليل الخياطة	53	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
	56-55	

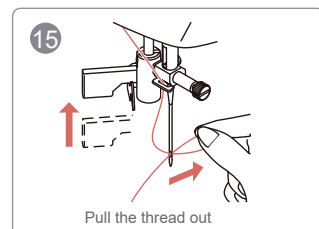
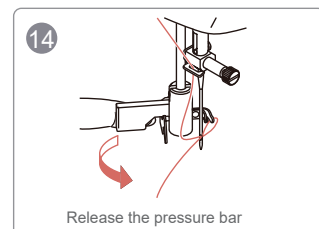
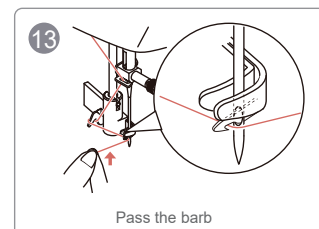
Threading

1



Threading

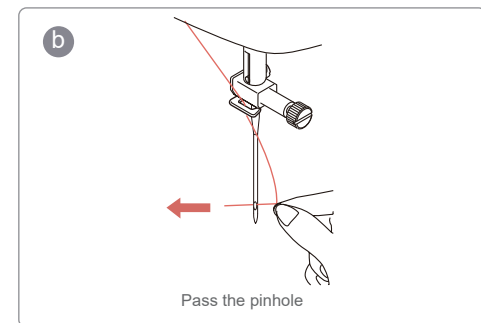
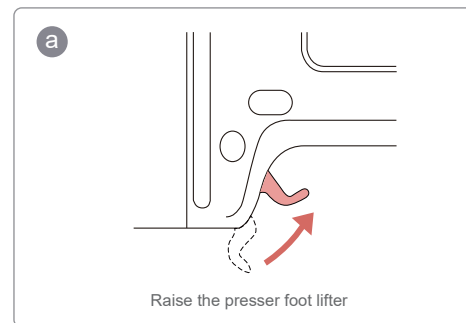
2



Tips:

1. Automatic needle threader cannot be used for double needle.
2. When using the automatic needle threader, the needle should be in the highest position.

If you use manual threading, follow step **a** **b**

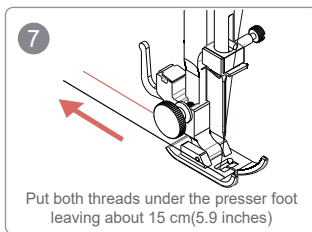
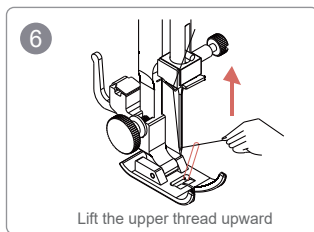
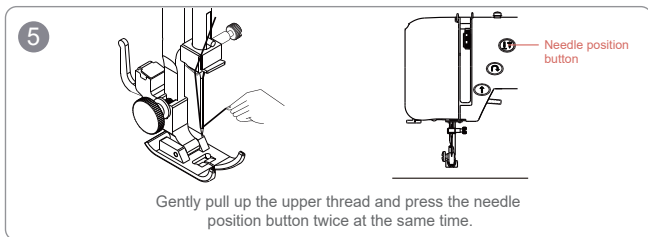
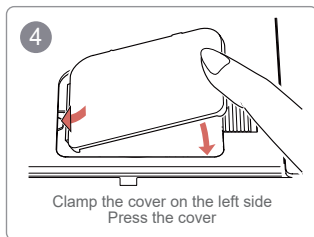
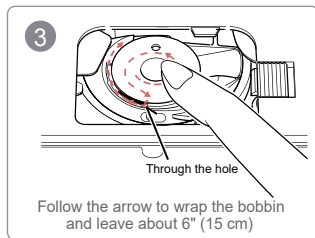
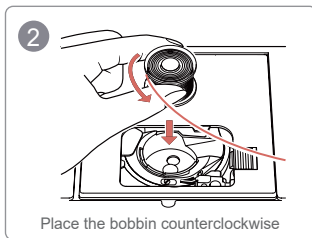
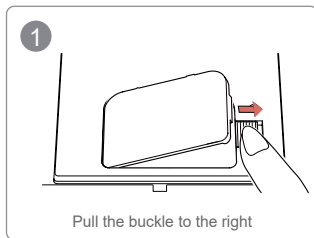


Tips:

Please thread the needle from front to back.

Bobbin Installation & Thread Pickup

3

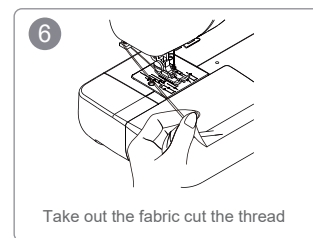
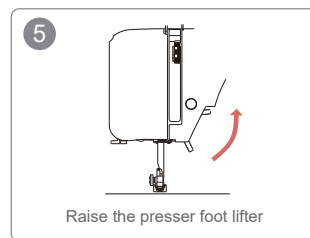
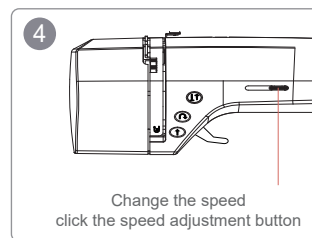
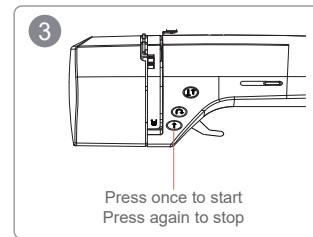
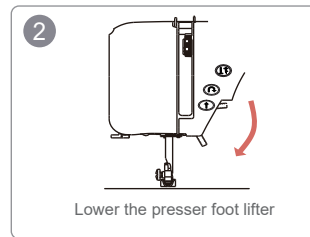
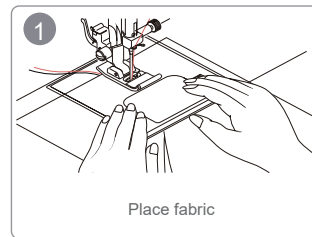


Tips:

Raise presser foot to prevent feed dog damage when picking up thread.

Start sewing

4



Tips:

1. The Start/Stop button cannot be used when the foot pedal is plugged into the machine.
2. When sewing thin fabrics, add a layer of stabilizer backing under the fabric.

FABRICS		THREAD	NEEDLES
Light-Weight	Batiste Chiffon Crepe	Cotton-wrapped / Polyester 100% Polyester Mercerized Size 60	80/12
Medium-Weight	Corduroy / Flannel Gabardine / Gingham Linen / Muslin Wool Crepe	Cotton-wrapped / Polyester 100% Polyester Mercerized Size 50 Nylon	90/14
Medium-Heavy	Bonded Wovens Canvas / Coating Denim / Duck Sailcloth	Cotton-wrapped / Polyester 100% Polyester Mercerized Size 40 Heavy Duty	100 / 16 110 / 18
Knits	Bonded Knits Double Knit Jersey / Tricot	Cotton-wrapped Polyester Nylon	80/12 90/14 100 / 16

**Tips:**

1. The needle type of the machine is 90/14. Suitable for Corduroy/Flannel |Gabardine/Gingham Linen/ Muslin Wool Crepe.
2. If you want to sew thicker fabrics, please follow the 'Sewing Guide' to choose the appropriate needle and thread.
3. It is best to add a layer of Stabilizer when sewing thin fabrics.

Thread jamming

Reason	Solution
① The feed dogs did not rise	Raise the feed dogs <small>*For details, please refer to the instruction manual P10</small>
② Bobbin case installation misalignment	Reinstall the bobbin case <small>*Refer to the instruction manual, P32, Figures 3-5</small>
③ Presser foot is not lowered	Lower the presser foot <small>*For details, please refer to the instruction manual P9, Figure 1</small>
④ Thread is caught in the bobbin case	Clean the bobbin case <small>*For details, please refer to the instruction manual P32, Figure 4</small>
⑤ Improper top threading	Threading the top thread again <small>*For details, please refer to the instruction manual P9, Figure 1</small>
⑥ Bobbin installed incorrectly	Reinstall the bobbin <small>*For details, please refer to the instruction manual P7-P8</small>
⑦ Blunt or bend needle	Replace a new needle <small>*For details, please refer to the instruction manual P6</small>

Thread broken

Reason	Solution
① Top thread tension is too tight	Adjust the tension, usually at 3-4
② Blunt or bend needle	Replace a new needle
③ Improper top threading	Threading the top thread again
④ Wrong needle selection	Replace the right needle according to thread and fabric
⑤ Bobbin installed incorrectly	Reinstall the bobbin
⑥ Bird nest in the bobbin case or the shuttle race	Open the needle plate and remove Bird nest

Fabric does not move

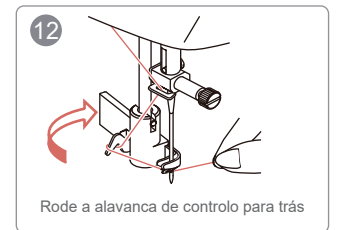
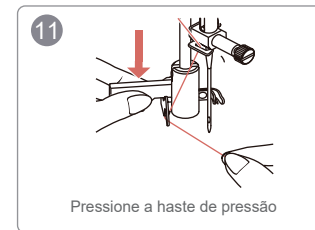
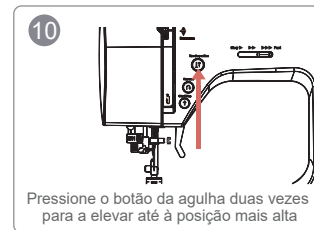
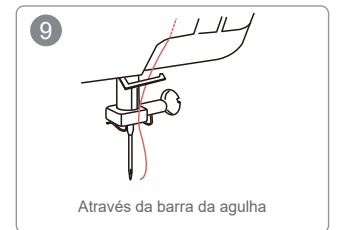
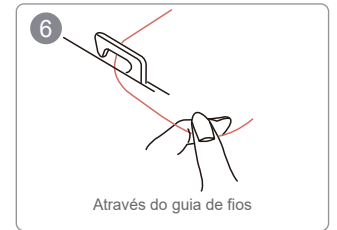
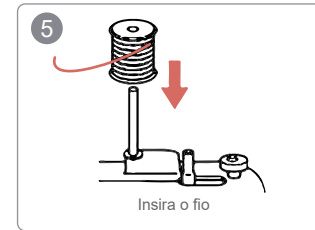
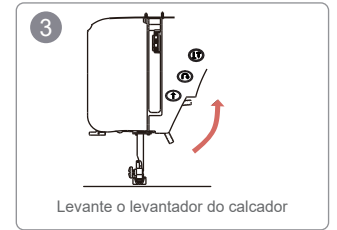
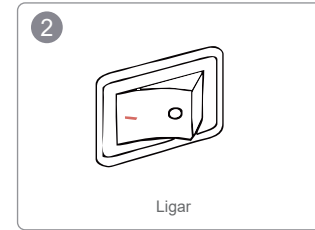
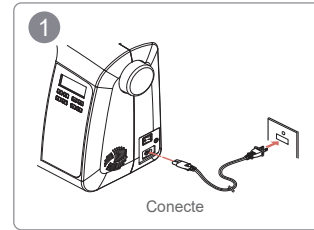
Reason	Solution
1 The feed dogs did not rise	Raise the feed dogs <small>*For details, please refer to P10</small>
2 Presser foot is not lowered	Lower the presser foot
3 Stitch length is too short	Make the stitch length longer

Fabric puckers

Reason	Solution
1 Top thread tension is too tight	Adjust the tension, usually at 3-4
2 Stitch length is too long for sheer or soft fabric	Shorten stitch length

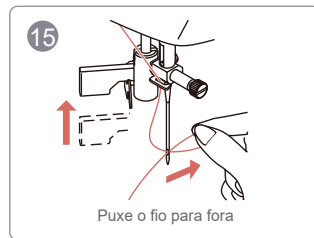
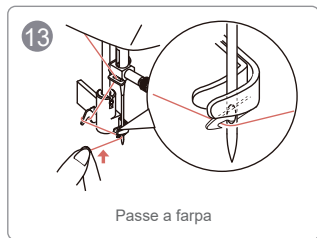
Needle broken

Reason	Solution
1 Fabric is being pulled or pushed	Don't pull or push the fabric as the feed dog will feed the fabric
2 Wrong needle selection	Replace the right according to thread and fabric
3 Incorrect stitch length and width	Adjust stitch length or width
4 Too much thread appears on the back	Clean the unnecessary thread
5 Improper top threading	Threading the top thread again



Enfiamento

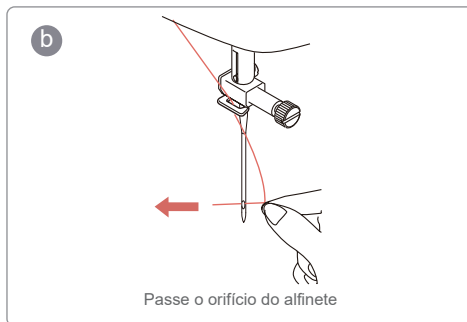
9



Pontas:

1. O enfiador de agulhas automático não pode ser utilizado para agulha dupla.
2. Quando utilizar o enfiador automático de agulhas, a agulha deve estar na posição mais.

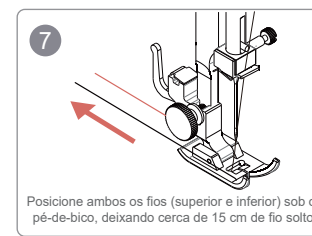
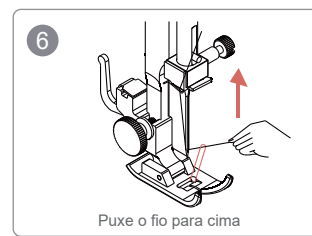
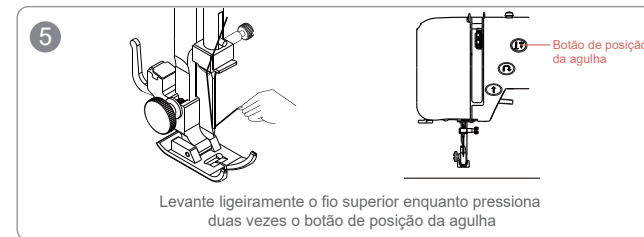
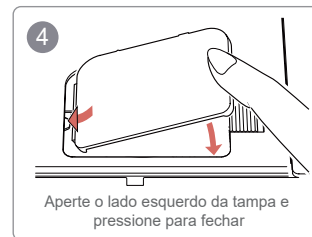
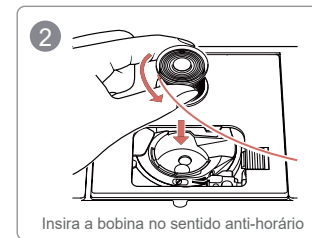
Se utilizar enfiamento manual, siga os passos **a** **b**



Pontas:

Por favor, passe a linha na agulha da frente para trás.

Instalação da Bobina Inferior e Captação do Fio 10

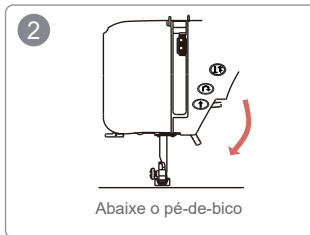


Aviso Importante:

Certifique-se de que o pé-de-bico esteja levantado durante esta operação. Caso contrário, os dentes de avanço podem danificar o mecanismo devido ao atrito com o pé-de-bico.



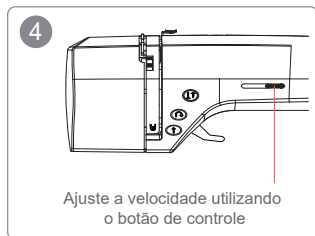
Posicione o tecido



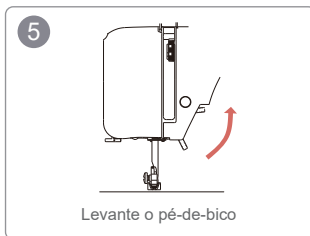
Abaixe o pé-de-bico



Pressione o botão uma vez para iniciar a costura e pressione novamente para parar



Ajuste a velocidade utilizando o botão de controle



Levante o pé-de-bico



Remova o tecido e corte as pontas dos fios

🔦 Observações importantes:

1. O pedal não pode ser utilizado quando a função de costura automática estiver ativada.
2. Recomenda-se colocar uma camada de estabilizador sob o tecido antes de iniciar a costura.

Tipo de Tecido		Tipo de Fio	Agulha
Tecidos Leves	Batiste Chiffon Crepe	Algodão com revestimento de poliéster Poliéster 100% Algodão mercerizado 60 fios	80/12
Tecidos Médios	Veludo cotelê Gabardine/Xadrez Linho/Chita Crepe de lã	Algodão com revestimento de poliéster Poliéster 100% Algodão mercerizado 50 fios Nylon	90/14
Tecidos Médio-Pesados	Tecido composto Lona/Lona revestida Jeans/Lona grossa Lona para velas	Algodão com revestimento de poliéster Poliéster 100% Algodão mercerizado 40 fios Fio para costura pesada	100 / 16 110 / 18
Malhas	Malha com adesivo Malha dupla-face Jersey/Malha	Algodão revestido Poliéster Nylon	80/12 90/14 100 / 16

🔦 Notas Importantes:

1. O tamanho padrão da agulha é 90/14, adequado para: veludo cotelê, flanela, gabardine, xadrez, linho, chita e crepe de lã.
2. Para tecidos mais espessos, consulte este guia para selecionar a agulha e o fio apropriados.
3. Recomenda-se usar estabilizador para tecidos finos. Para tecidos grossos, siga as recomendações do guia para seleção de agulhas e fios.

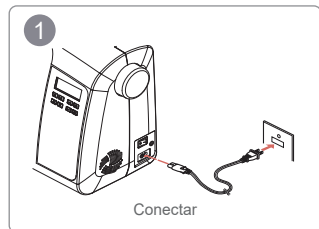
Encravamento de linha	
Razão	Solução
1 Os dentes de alimentação não subiram	Levante os dentes de alimentação <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P10</small>
2 Desalinhamento na instalação da caixa da bobina	Reinstale a caixa da bobina <small>*Consulte o manual de instruções, P32, Figuras 3-5</small>
3 O calcador não está baixado	Baixe o calcador <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P9, Figura 1</small>
4 A linha está presa na caixa da bobina	Limpe a caixa da bobina <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P32, Figura 4</small>
5 Enfiamento superior incorreto	Enfiando novamente a linha de cima <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P9, Figura 1</small>
6 Bobina instalada incorretamente	Reinstale a bobina <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P7-P8</small>
7 Agulha cega ou torta	Substitua uma agulha nova <small>*Para mais detalhes, consulte o manual de instruções P6</small>

Tópico quebrado	
Razão	Solução
1 A tensão da linha superior está muito alta	Ajuste a tensão, geralmente em 3-4
2 Agulha cega ou torta	Substitua uma agulha nova
3 Enfiamento superior incorreto	Enfiando a linha de cima novamente
4 Seleção de agulha errada	Substitua a agulha certa de acordo com a linha e o tecido
5 Bobina instalada incorretamente	Reinstale a bobina
6 Fiaços na caixa da bobina ou na lançadeira	Abra a chapa da agulha e remova os fiaços

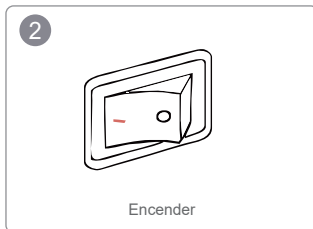
O tecido não se move	
Razão	Solução
1 Os dentes de alimentação não subiram	Levante os dentes de alimentação <small>*Para detalhes, consulte P10</small>
2 O calcador não está abaixado	Abaixe o calcador
3 O comprimento do ponto é muito curto	Aumente o comprimento do ponto

Franzidos de tecido	
Razão	Solução
1 A tensão da linha superior está muito alta	Ajuste a tensão, geralmente em 3-4
2 O comprimento do ponto é muito longo para tecido transparente ou macio	Encurtar o comprimento do ponto

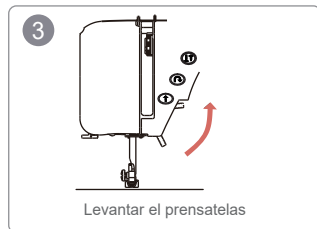
Agulha quebrada	
Razão	Solução
1 O tecido está sendo puxado ou empurrado	Não puxe ou empurre o tecido, pois o alimentador irá alimentá-lo
2 Seleção de agulha errada	Substitua o certo de acordo com o fio e o tecido
3 Comprimento e largura do ponto incorretos	Ajuste o comprimento ou a largura do ponto
4 Aparece muita linha na parte de trás	Limpe o fio desnecessário
5 Enfiamento superior incorreto	Enfiando a linha de cima novamente



Conectar



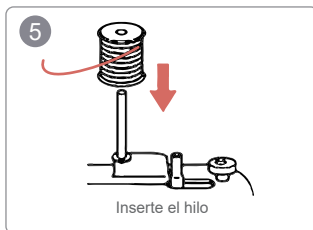
Encender



Levantarse el prensatelas



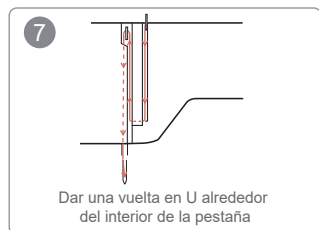
Coloque el portacarrete



Inserte el hilo



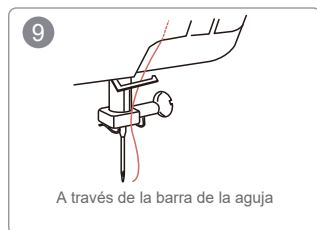
A través de la guía del hilo



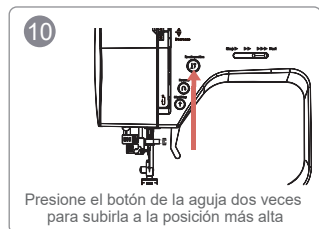
Dar una vuelta en U alrededor del interior de la pataña



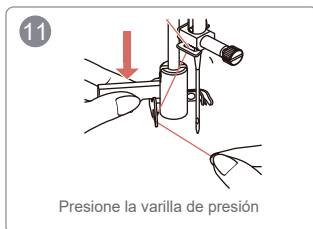
A través del tirahilos de derecha a izquierda



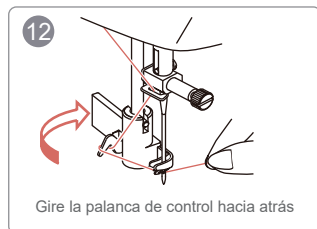
A través de la barra de la aguja



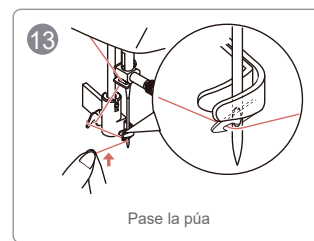
Presione el botón de la aguja dos veces para subirla a la posición más alta



Presione la varilla de presión



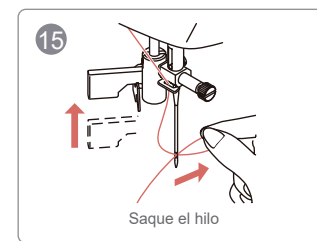
Gire la palanca de control hacia atrás



Pase la púa



Suelte la barra de presión

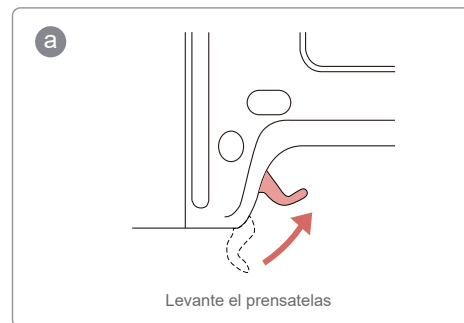


Saque el hilo

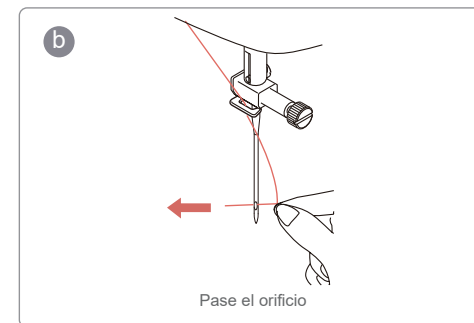
☀️ Consejos:

1. El enhebrador automático no se puede usar con agujas dobles.
2. Al usar el enhebrador automático, la aguja debe estar en la posición más alta.

Si usa enhebrado manual, siga los pasos **a** **b**



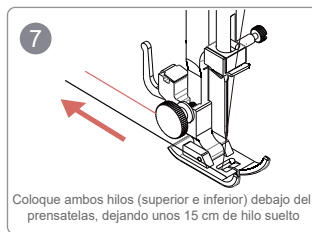
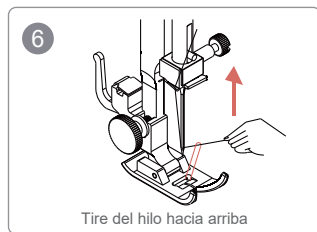
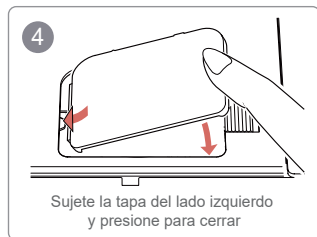
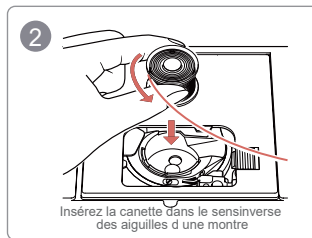
Levante el prensatelas



Pase el orificio

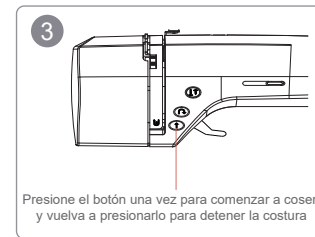
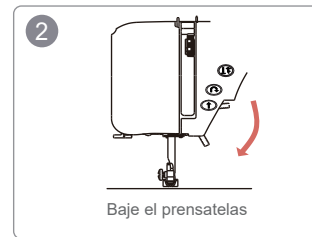
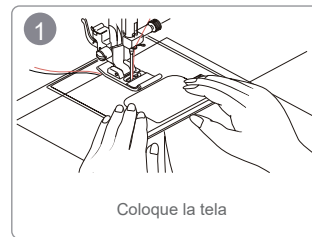
☀️ Consejos:

Enhebre la aguja de adelante hacia atrás.



Nota importante:

Asegúrese de que el prensatelas esté levantado durante esta operación. De lo contrario, los dientes de arrastre podrían dañar el mecanismo debido a la fricción con el prensatelas.



Notas:

1. El modo de costura automática no estará disponible si el pedal está conectado a la máquina.
2. Antes de comenzar a coser, coloque un estabilizador debajo de la tela.

Tipo de Tejido		Hilo	Aguja
Tejidos Ligeros	Batista Chiffon Crespón	Algodón recubierto de poliéster Poliéster 100% Algodón mercerizado 60 hilos	80/12
Tejidos Medios	Pana Gabardina/Cuadros Lino/Tela lisa Lana crepe	Algodón-poliéster Poliéster 100% Algodón mercerizado 50s Nylon	90/14
Tejidos Medio-Pesados	Tejido compuesto Lona/Lona recubierta Denim/Lona gruesa Lona para velas	Algodón-poliéster Poliéster 100% Algodón mercerizado 40s Hilo pesado	100 / 16 110 / 18
Tejidos de Punto	Tejido adhesivo Tejido doble cara Jersey/Tejido de punto	Algodón recubierto Poliéster Nylon	80/12 90/14 100 / 16

Notas Técnicas:

1. La aguja estándar de la máquina es 90/14 (adecuada para pana, franela, gabardina, tejidos a cuadros, lino, tela lisa y lana crepe).
2. Para tejidos gruesos, consulte esta guía para seleccionar la aguja e hilo adecuados.
3. Se recomienda usar estabilizador para tejidos delgados. Para tejidos gruesos, siga las especificaciones de esta guía.

Atasco de hilo	
Razón	Solución
① Los dientes de arrastre no subieron	Levante los dientes de arrastre <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P10</small>
② Desalineación en la instalación de la caja de la bobina	Vuelva a colocar la caja de la bobina <small>*Consulte el manual de instrucciones, pág. 32, figuras 3-5</small>
③ El prensatelas no está bajado	Bajar el prensatelas <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P9, Figura 1</small>
④ El hilo está atrapado en la caja de la bobina	Limpie la caja de la bobina <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P32, Figura 4</small>
⑤ Roscado superior incorrecto	Enhebrado del hilo superior de nuevo <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P9, Figura 1</small>
⑥ Bobina instalada incorrectamente	Vuelva a colocar la bobina <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P7-P8</small>
⑦ Aguja roma o doblada	Reemplace una aguja nueva <small>*Para más detalles, consulte el manual de instrucciones P6</small>

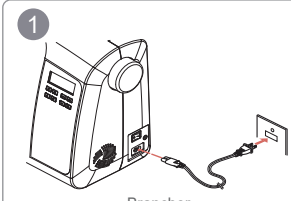
Hilo roto	
Razón	Solución
① La tensión del hilo superior es demasiado fuerte	Ajuste la tensión, normalmente a 3-4
② Aguja roma o doblada	Reemplace la aguja por una nueva
③ Roscado superior incorrecto	Enhebrar nuevamente el hilo superior
④ Selección incorrecta de la aguja	Reemplace la aguja correcta según el hilo y la tela
⑤ Bobina instalada incorrectamente	Reinstale la bobina inferior
⑥ Pelusa en la caja de la bobina o en la pista de la lanzadera	Abra la placa de la aguja y retire la pelusa

La tela no se mueve	
Razón	Solución
1 Los dientes de arrastre no subieron	Levantar los dientes de arrastre <small>*Para más detalles, consulte la página 10</small>
2 El prensatelas no está bajado	Bajar el prensatelas
3 La longitud de la puntada es demasiado corta	Alargar la puntada

Fruncidos de tela	
Razón	Solución
1 La tensión del hilo superior es demasiado fuerte	Ajuste la tensión, normalmente a 3-4
2 La longitud de la puntada es demasiado larga para una tela transparente o suave	Acortar la longitud de la puntada

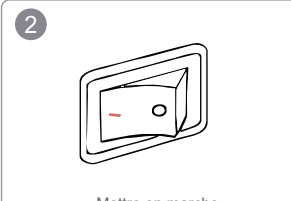
Aguja rota	
Razón	Solución
1 La tela está siendo tirada o empujada	No tire ni empuje la tela ya que los dientes de arrastre la alimentarán
2 Selección incorrecta de la aguja	Reemplazar el derecho según el hilo y la tela
3 Largo y ancho de puntada incorrectos	Ajustar la longitud o el ancho de la puntada
4 Aparece demasiado hilo en la parte posterior	Limpiar el hilo innecesario
5 Roscado superior incorrecto	Enhebrar nuevamente el hilo superior

1



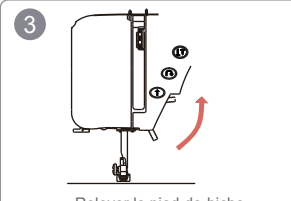
Brancher

2



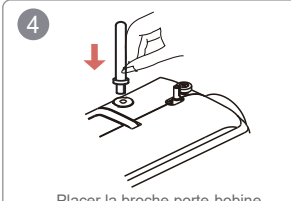
Mettre en marche

3



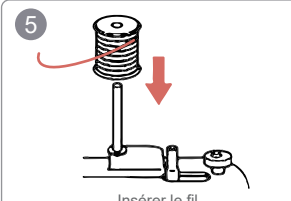
Relever le pied-de-biche

4




Placer la broche porte-bobine

5



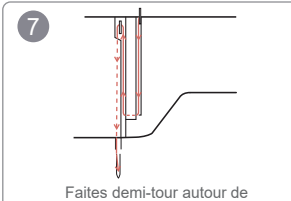
Insérer le fil

6



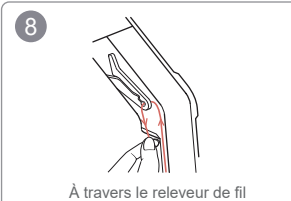
À travers le guide-fil

7



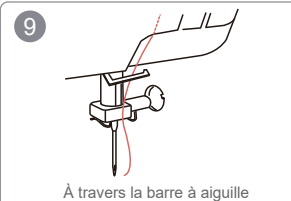
Faites demi-tour autour de l'intérieur de la languette

8



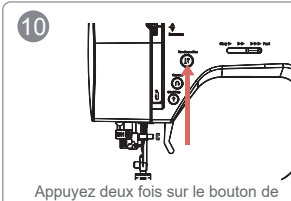
À travers le releveur de fil de droite à gauche

9



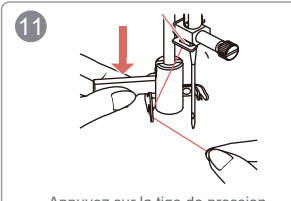
À travers la barre à aiguille

10



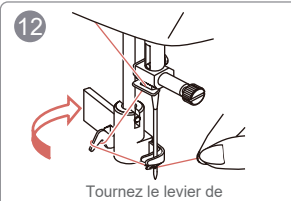
Appuyez deux fois sur le bouton de l'aiguille pour la relever au maximum

11

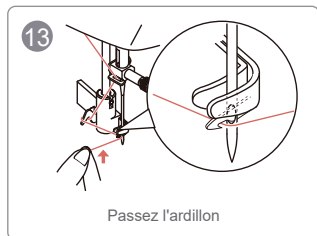


Appuyez sur la tige de pression

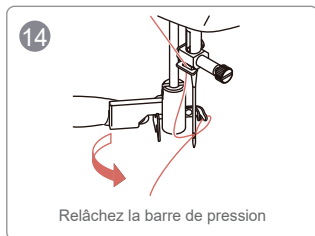
12



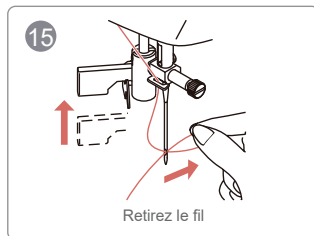
Tournez le levier de commande vers l'arrière



Passez l'ardillon



Relâchez la barre de pression

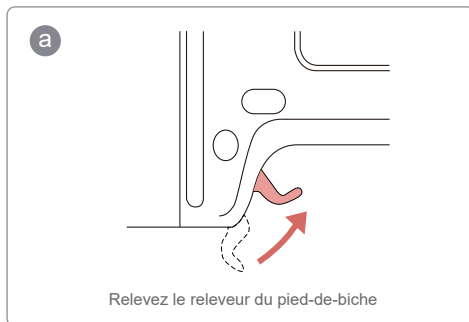


Retirez le fil

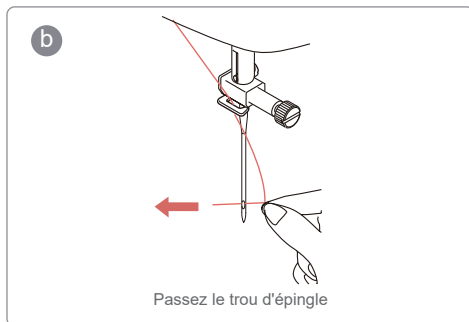
Conseils:

1. L'enfile-aiguille automatique ne peut pas être utilisé avec une aiguille double.
2. Lors de l'utilisation de l'enfile-aiguille automatique, l'aiguille doit être en position haute.

Si vous utilisez l'enfilage manuel, suivez les étapes **a** **b**



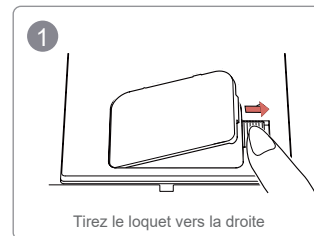
Relevez le releveur du pied-de-biche



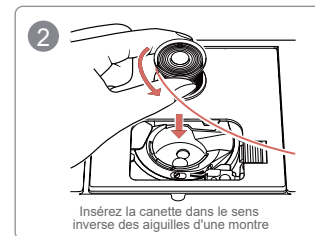
Passez le trou d'épingle

Conseils:

Veillez enfilez l'aiguille d'avant en arrière



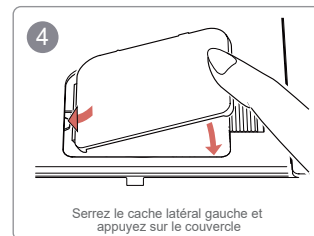
Tirez le loquet vers la droite



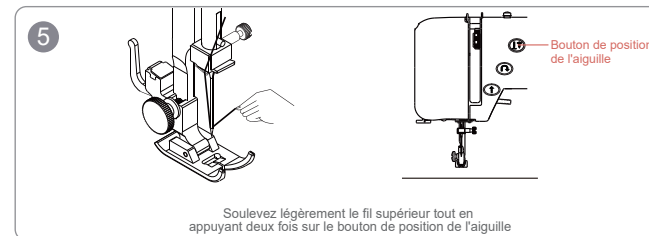
Insérez la canette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



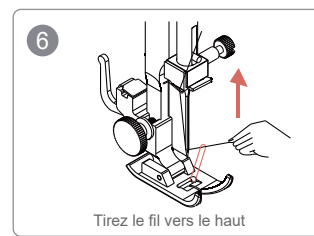
Passez le fil dans l'orifice
Enroulez le fil selon le sens indiqué par la flèche en laissant environ 15 cm de fil dépasser



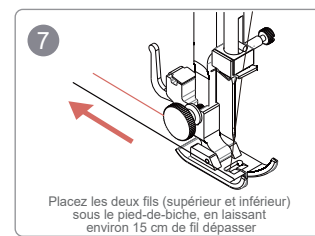
Serrez le cache latéral gauche et appuyez sur le couvercle



Soulevez légèrement le fil supérieur tout en appuyant deux fois sur le bouton de position de l'aiguille



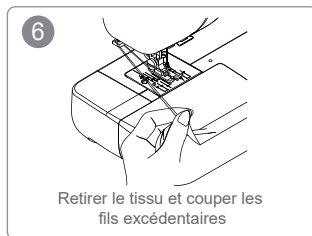
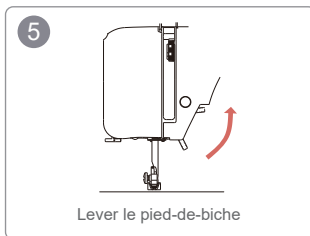
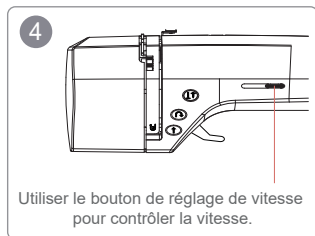
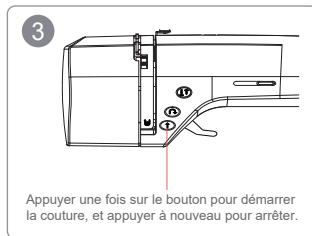
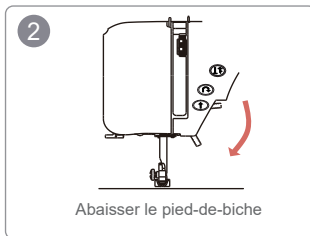
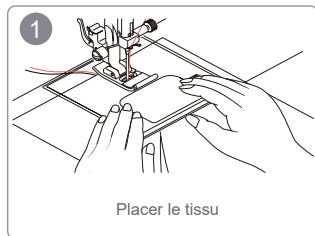
Tirez le fil vers le haut



Placez les deux fils (supérieur et inférieur) sous le pied-de-biche, en laissant environ 15 cm de fil dépasser

Remarque :

Assurez-vous que le pied-de-biche est relevé, sinon des dommages pourraient survenir en raison du frottement entre les griffes d'entraînement et le pied-de-biche.



Remarques :

1. La couture automatique n'est pas disponible lorsque la pédale est connectée à la machine.
2. Ajouter un stabilisateur sous le tissu avant de commencer à coudre.

Tissu	Fil	Aiguille
Tissus légers Batiste Chiffon Mousseline	Coton enrobé de polyester Polyester 100% Coton mercerisé 60 fils	80/12
Tissus mi-lourds Velours côtelé Gabardine/Tissu à carreaux Lin/Voile Laine molletonnée	Coton enrobé de polyester Polyester 100% Coton mercerisé 50 fils Nylon	90/14
Tissus mi-lourds à lourds Tissu tissé composite Toile/Toile enduite Denim/Toile épaisse Toile à voile	Coton enrobé de polyester Polyester 100% Coton mercerisé 40 fils Fil à coudre renforcé	100 / 16 110 / 18
Tissus maille Maille thermocollée Maille double face Maille jersey/Tricot	Coton enrobé Polyester Nylon	80/12 90/14 100 / 16

Remarques:

1. L'aiguille de la machine est de type 90/14, adaptée aux velours côtelés, gabardines, tissus à carreaux, lin, voile, laine molletonnée, etc.
2. Pour coudre des tissus épais, veuillez consulter le « Guide de couture » pour choisir l'aiguille et le fil appropriés.
3. Il est recommandé d'ajouter un stabilisateur lors de la couture de tissus fins. Pour les tissus épais, reportez-vous au « Guide de couture » pour sélectionner l'aiguille et le fil adaptés.

Bourrage de fil

Raison	Solution
① Les griffes d'entraînement ne se sont pas levées	Relever les griffes d'entraînement <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'instructions P10</small>
② Mauvais alignement de l'installation du boîtier de canette	Réinstallez le boîtier de la canette <small>*Consultez le manuel d'instructions, page 32, figures 3 à 5.</small>
③ Le pied-de-biche n'est pas abaissé	Abaissez le pied-de-biche <small>*Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'instructions P9, Figure 1</small>
④ Le fil est coincé dans la boîte à canette	Nettoyer le boîtier de la canette <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'instructions P32, Figure 4</small>
⑤ Mauvais filetage supérieur	Enfilage du fil supérieur à nouveau <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'instructions P9, Figure 1</small>
⑥ Bobine mal installée	Réinstaller la canette <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'instructions P7-P8</small>
⑦ Aiguille émoussée ou courbée	Remplacer l'aiguille par une nouvelle <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'instructions P6</small>

Fil cassé

Raison	Solution
① La tension du fil supérieur est trop forte	Ajustez la tension, généralement à 3-4
② Aiguille émoussée ou courbée	Remplacer une nouvelle aiguille
③ Mauvais filetage supérieur	Enfiler à nouveau le fil supérieur
④ Mauvaise sélection d'aiguille	Remplacez l'aiguille droite en fonction du fil et du tissu
⑤ Bobine mal installée	Réinstaller la bobine
⑥ Peluches dans le boîtier de la canette ou dans la course de la navette	Ouvrez la plaque à aiguille et retirez les peluches

Le tissu ne bouge pas

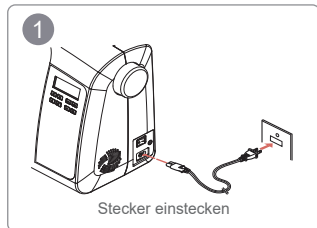
Raison	Solution
① Les griffes d'entraînement ne se sont pas levées	Relever les griffes d'entraînement <small>*Pour plus de détails, veuillez consulter la page 10</small>
② Le pied-de-biche n'est pas abaissé	Abaisser le pied presseur
③ La longueur du point est trop courte	Rendre la longueur du point plus longue

Plissements du tissu

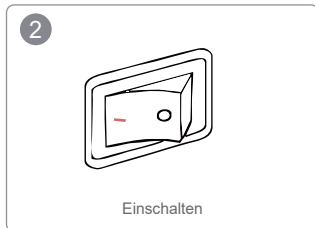
Raison	Solution
① La tension du fil supérieur est trop forte	Ajustez la tension, généralement à 3-4
② La longueur du point est trop longue pour un tissu transparent ou doux	Raccourcir la longueur du point

Aiguille cassée

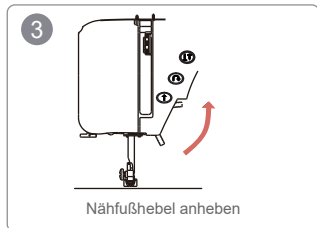
Raison	Solution
① Le tissu est tiré ou poussé	Ne tirez pas et ne poussez pas le tissu car la griffe d'entraînement entraînera le tissu
② Mauvaise sélection d'aiguille	Remplacer le droit selon le fil et le tissu
③ Longueur et largeur de point incorrectes	Ajuster la longueur ou la largeur du point
④ Too much thread appears on the back	Nettoyer le fil inutile
⑤ Mauvais filetage supérieur	Enfiler à nouveau le fil supérieur



Stecker einstecken



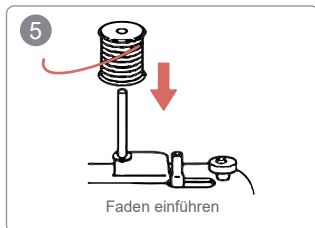
Einschalten



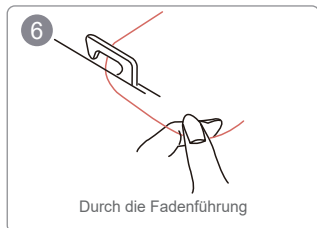
Nähfußhebel anheben



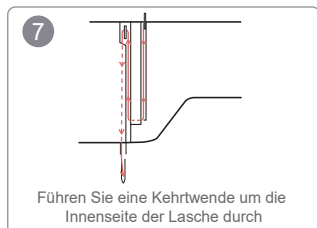
Garnrollenstift einsetzen



Faden einführen



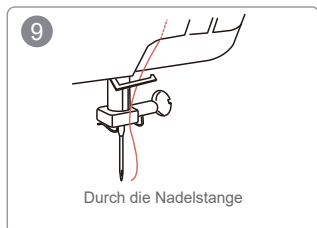
Durch die Fadenführung



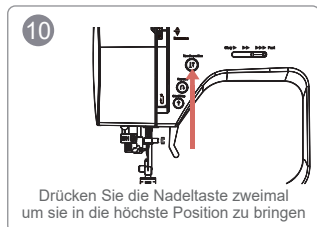
Führen Sie eine Kehrtwende um die Innenseite der Lasche durch



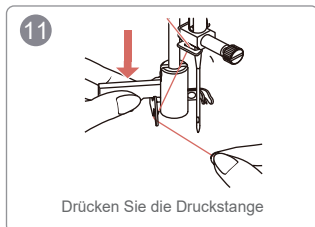
Durch den Fadenaufnehmer von rechts nach links



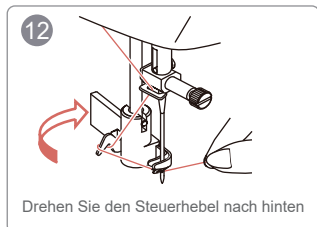
Durch die Nadelstange



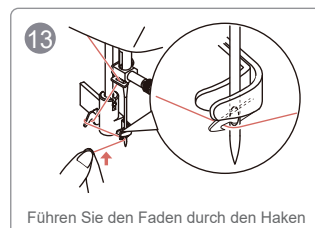
Drücken Sie die Nadeltaste zweimal um sie in die höchste Position zu bringen



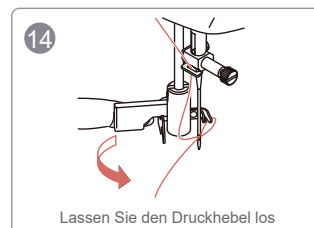
Drücken Sie die Druckstange



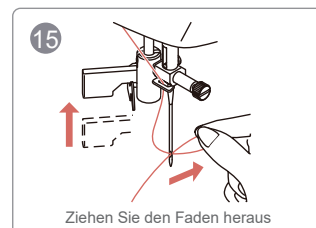
Drehen Sie den Steuerhebel nach hinten



Führen Sie den Faden durch den Haken



Lassen Sie den Druckhebel los



Ziehen Sie den Faden heraus

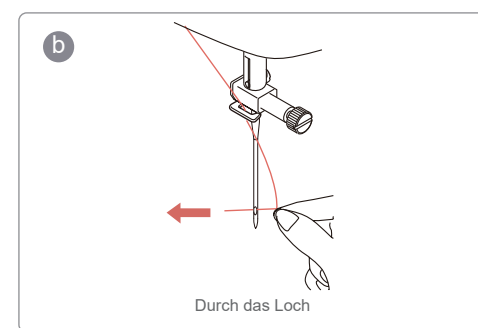
☀ Tipps:

1. Der automatische Nadeleinfädler kann nicht mit einer Zwillingnadel verwendet werden.
2. Beim Verwenden des automatischen Nadeleinfädlers muss sich die Nadel in der höchsten Position befinden.

Wenn Sie das manuelle Einfädeln verwenden, befolgen Sie die Schritte **a** **b**



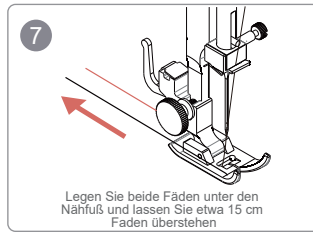
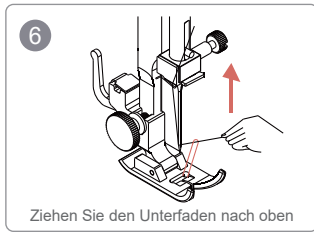
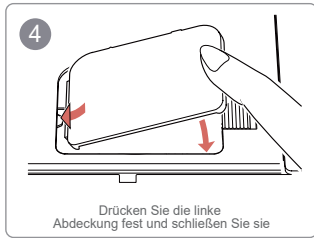
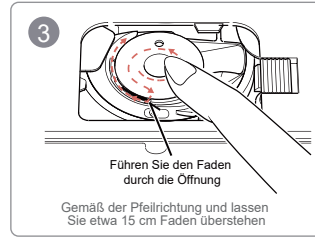
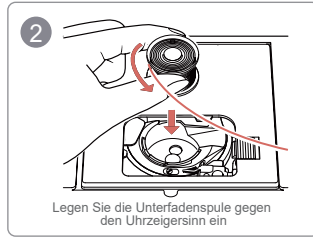
Heben Sie den Nähfußheber an



Durch das Loch

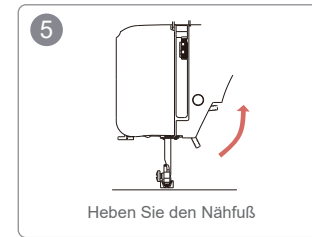
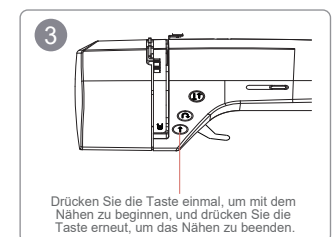
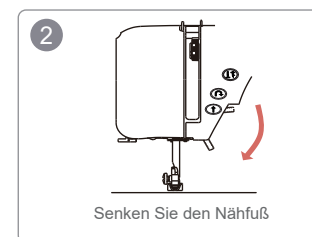
☀ Tipps:

Bitte von vorne nach hinten einfädeln.



Tipps:

Stellen Sie sicher, dass der Nähfuß angehoben ist, um Schäden durch Reibung zwischen Transporteur und Nähfuß zu vermeiden.



Tipps:

1. Automatisches Nähen kann nicht verwendet werden, wenn das Fußpedal in die Maschine eingesetzt ist.
2. Legen Sie eine Schicht Stabilisator unter den Stoff, bevor Sie mit dem Nähen beginnen.

STOFFE		FADEN	NADELN
Leicht	Batist Chiffon Krepp	Baumwollumwickelt/Polyester 100% Polyester Mercerisiert Größe 60	80/12
Mittelschwer	Cord/Flanell Gabardine/Gingham Leinen/Musselin Wollkrepp	Baumwollumwickelt/Polyester 100% Polyester Mercerisiert Größe 60 Nylon	90/14
Mittelschwer	Gebondete GewebeCanvas BeschichtungDenim CanvasSegeltuch	Baumwollumwickelt/ Polyester100% Polyester Mercerisiert Größe 40*"Heavy Duty"	100 / 16 110 / 18
Strickwaren	Gebondete Strickwaren Doppelstrick Jersey/Trikot	Baumwollummanteltes Polyester Nylon	80/12 90/14 100 / 16

 **Tipps:**

1. Die Maschine hat die Nadelstärke 90/14. Geeignet für Cord, Flanell, Gabardine, Gingham-Leinen, Musselin, Wollkrepp.
2. Wenn Sie dickere Stoffe nähen möchten, folgen Sie bitte der Nähanleitung, um die passende Nadel und den passenden Faden auszuwählen.
3. Beim Nähen dünner Stoffe empfiehlt es sich, eine Schicht Stickvlies aufzutragen.

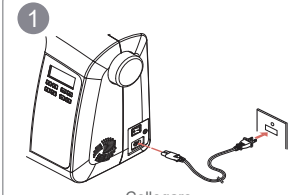
Fadenstau	
Grund	Lösung
① Transporteur hebt nicht an	Transporteur anheben <small>*Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung P10</small>
② Spulenkapsel falsch eingesetzt	Setzen Sie die Spulenkapsel wieder ein <small>*Siehe Bedienungsanleitung, S. 32, Abbildungen 3-5</small>
③ Nähfuß senkt sich nicht.	Senken Sie den Nähfuß <small>*Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung P9, Abbildung 1</small>
④ Faden verfängt sich in der Spulenkapsel	Reinigen Sie die Spulenkapsel <small>*Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung P32, Abbildung 4</small>
⑤ Falscher Oberfadeneinzug	Oberfaden erneut einfädeln <small>*Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung P9, Abbildung 1</small>
⑥ Spule falsch eingesetzt	Setzen Sie die Spule wieder ein <small>*Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung P7-P8</small>
⑦ Stumpfe oder verbogene Nadel	Ersetzen Sie eine neue Nadel <small>*Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung P6</small>

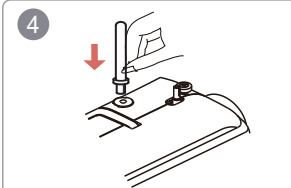
Faden gerissen	
Grund	Lösung
① Oberfadenspannung zu hoch	Stellen Sie die Spannung ein, normalerweise auf 3-4
② Stumpfe oder verbogene Nadel	Ersetzen Sie eine neue Nadel
③ Falscher Oberfaden	Fädeln Sie den Oberfaden erneut ein
④ Falsche Nadelwahl	Ersetzen Sie die rechte Nadel je nach Faden und Stoff
⑤ Spule falsch eingesetzt	Setzen Sie die Spule wieder ein
⑥ Vogelnest in der Spulenkapsel oder der Greiferbahn	Öffnen Sie die Stichplatte und entfernen Sie das Vogelnest

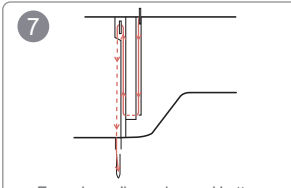
Stoff bewegt sich nicht	
Grund	Lösung
1 Der Transporteur ist nicht angehoben	Transporteur anheben <small>*Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 10</small>
2 Der Nähfuß ist nicht abgesenkt	Senken Sie den Nähfuß
3 Die Stichlänge ist zu kurz	Machen Sie die Stichlänge länger

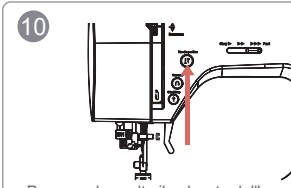
Stofffalten	
Grund	Lösung
1 Die Oberfadenspannung ist zu hoch	Passen Sie die Spannung an, normalerweise liegt sie bei 3-4
2 Die Stichlänge ist für transparente oder weiche Stoffe zu lang	Stichlänge verkürzen

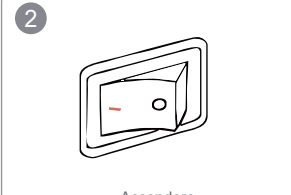
Nadelbruch	
Grund	Lösung
1 Stoff wird gezogen oder geschoben	Den Stoff nicht ziehen oder schieben, da der Transporteur ihn weitertransportiert
2 Falsche Nadelwahl	Ersetzen Sie den richtigen Faden je nach Stoff
3 Falsche Stichlänge und -breite	Stichlänge oder -breite anpassen
4 Zu viel Faden erscheint auf der Rückseite	Überflüssigen Faden entfernen
5 Unsachgemäßer Oberfaden	Oberfaden erneut einfädeln

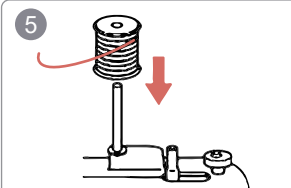
1  Collegare

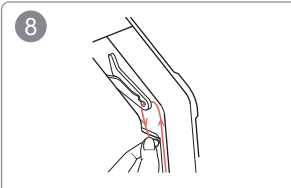
4  Posizionare il perno rocchetto

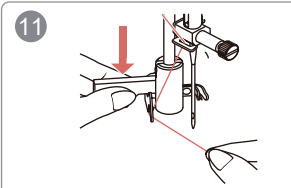
7  Eseguire un'inversione a U attorno all'interno della linguetta

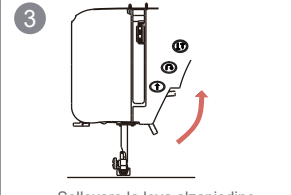
10  Premere due volte il pulsante dell'ago per sollevarlo nella posizione più alta

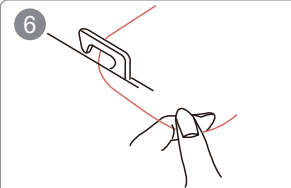
2  Accendere

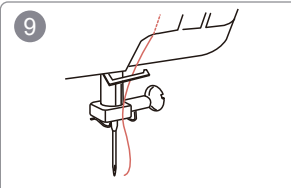
5  Inserire il filo

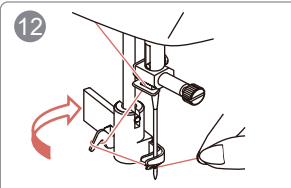
8  Attraverso il tirafilo da destra a sinistra

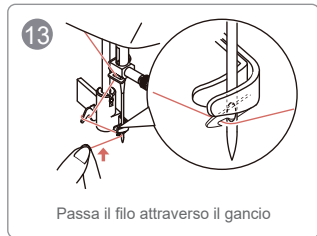
11  Premere l'asta di pressione

3  Sollevare la leva alzapiedino

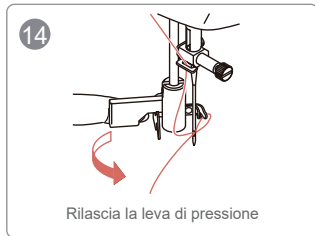
6  Attraverso il guidafilo

9  Attraverso la barra dell'ago

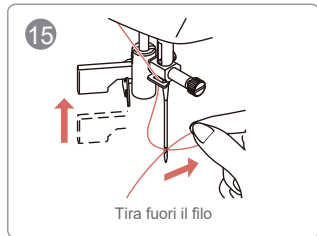
12  Ruotare la leva di comando all'indietro



Passa il filo attraverso il gancio



Rilascia la leva di pressione

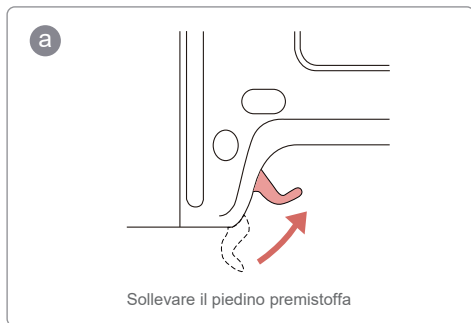


Tira fuori il filo

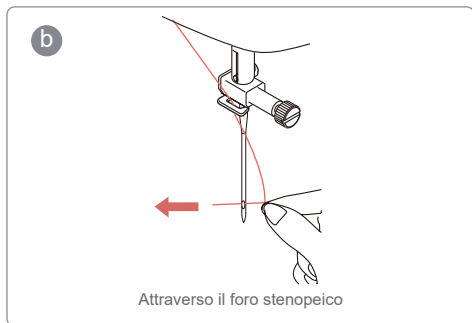
Suggerimento:

1. L'infilatore automatico non può essere utilizzato con l'ago doppio.
2. Durante l'uso dell'infilatore automatico, l'ago deve trovarsi nella posizione più alta.

Se si utilizza l'infilatura manuale, seguire i passaggi **a** **b**



Sollevare il piedino premistoffa



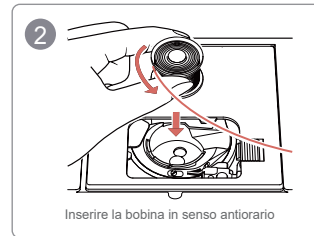
Attraverso il foro stenopeico

Suggerimento:

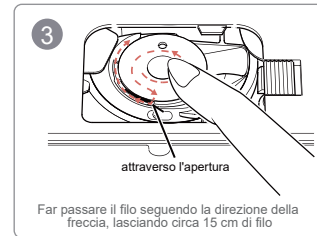
Si prega di infilare da davanti a dietro



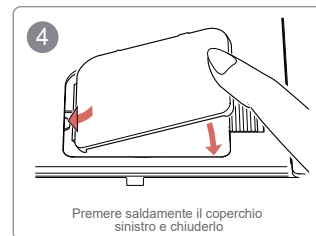
Tirare il fermo della bobina verso destra



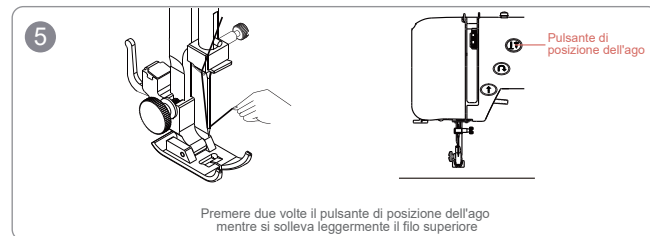
Inserire la bobina in senso antiorario



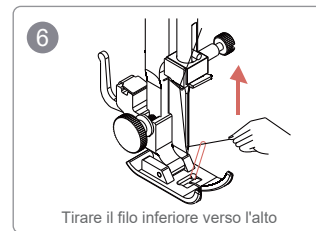
Far passare il filo seguendo la direzione della freccia, lasciando circa 15 cm di filo



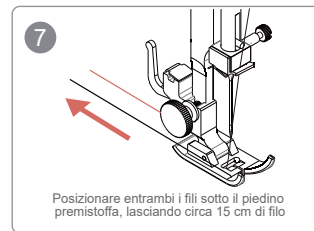
Premere saldamente il coperchio sinistro e chiuderlo



Premere due volte il pulsante di posizione dell'ago mentre si solleva leggermente il filo superiore



Tirare il filo inferiore verso l'alto



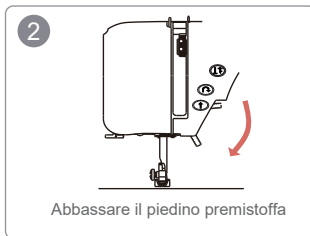
Posizionare entrambi i fili sotto il piedino premistoffa, lasciando circa 15 cm di filo

Suggerimento:

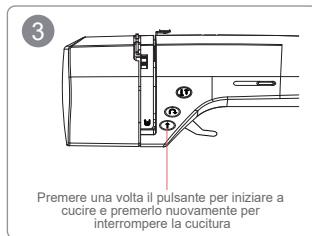
Assicurarsi che il piedino premistoffa sia sollevato per evitare danni causati dall'attrito tra il trasportatore e il piedino.



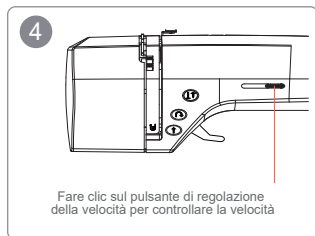
Posizionare il tessuto



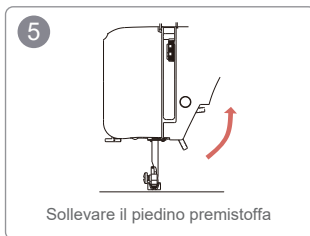
Abbassare il piedino premistoffa



Premere una volta il pulsante per iniziare a cucire e premerlo nuovamente per interrompere la cucitura



Fare clic sul pulsante di regolazione della velocità per controllare la velocità



Sollevarlo il piedino premistoffa



Rimuovere il tessuto e tagliare i fili

Suggerimento:

1. La cucitura automatica non può essere utilizzata quando il pedale è inserito nella macchina.
2. Prima di iniziare a cucire, aggiungere uno strato di stabilizzatore sotto il tessuto.

TESSUTI		FILO	AGHI
Leggera	Batista Chiffon Crepe	Rivestimento in cotone/poliestere 100% poliestere Mercerizzato taglia 60	80/12
Peso medio	Velluto a coste/Flanella Gabardine/Vichy Lino/Mussola Crêpe di lana	Rivestimento in cotone/poliestere 100% poliestere Mercerizzato taglia 50 Nylon	90/14
Medio-pesante	Tessuti accoppiati Tela/Rivestimento Denim/Tela d'anatra Tela per vele	Rivestimento in cotone/poliestere 100% poliestere Mercerizzato taglia 40 "Resistente"	100 / 16 110 / 18
Maglieria	Maglieria legata Doppia maglia Maglia/Tricot	Rivestimento in cotone Poliestere Nylon	80/12 90/14 100 / 16

Suggerimenti:

1. L'ago della macchina è 90/14. Adatto per velluto a coste/flanella/gabardine/vichy lino/mussola di lana crêpe.
2. Se si desidera cucire tessuti più spessi, seguire la "Guida al cucito" per scegliere ago e filo appropriati.
3. È consigliabile aggiungere uno strato di stabilizzatore quando si cuciono tessuti sottili.

Inceppamento del filo	
Motivo	Soluzione
① Le griffe non si sono sollevate	Sollevare le griffe di trasporto <small>*Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni P10</small>
② Disallineamento nell'installazione della capsula della bobina	Reinstallare la custodia della bobina <small>*Fare riferimento al manuale di istruzioni, P32, Figure 3-5</small>
③ Il piedino premistoffa non è abbassato	Abbassare il piedino <small>*Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni P9, Figura 1</small>
④ Il filo è incastrato nella capsula della bobina	Pulire la capsula della bobina <small>*Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni P32, Figura 4</small>
⑤ Infilatura superiore non corretta	Infilatura del filo superiore <small>*Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni P9, Figura 1</small>
⑥ Bobina installata in modo errato	Reinstallare la bobina <small>*Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni P7-P8</small>
⑦ Ago smussato o piegato	Sostituire l'ago con uno nuovo <small>*Per maggiori dettagli, consultare il manuale di istruzioni P6</small>

Discussione interrotta	
Motivo	Soluzione
① La tensione del filo superiore è troppo forte	Regolare la tensione, solitamente a 3-4
② Ago smussato o piegato	Sostituisci un nuovo ago
③ Filettatura superiore non corretta	Infilare nuovamente il filo superiore
④ Selezione errata dell'ago	Sostituire l'ago giusto in base al filo e al tessuto
⑤ Bobina installata in modo errato	Reinstallare la bobina
⑥ Nido d'uccello nella spola o nella navetta	Aprire la placca ago e rimuovere il nido d'uccello

Il tessuto non si muove	
Motivo	Soluzione
① I piedini di trasporto non si sono sollevati	Sollevare le griffe di trasporto <small>*Per i dettagli, fare riferimento a P10</small>
② Il piedino premistoffa non è abbassato	Abbassare il piedino premistoffa
③ La lunghezza del punto è troppo corta	Aumentare la lunghezza del punto

Arricciature del tessuto	
Motivo	Soluzione
① La tensione del filo superiore è troppo forte	Regolare la tensione, solitamente a 3-4
② La lunghezza del punto è troppo lunga per tessuti trasparenti o morbidi	Ridurre la lunghezza del punto

Nadelbruch	
Motivo	Soluzione
① Il tessuto viene tirato o spinto	Non tirare o spingere il tessuto poiché il trasportatore lo alimenterà
② Selezione errata dell'ago	Sostituisci il diritto in base al filo e al tessuto
③ Incorrect stitch length and width	Regola la lunghezza o la larghezza del punto
④ Too much thread appears on the back	Pulisci il filo non necessario
⑤ Improper top threading	Infilare di nuovo il filo superiore



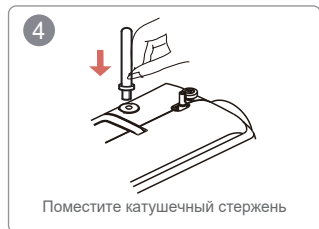
Вставьте вилку



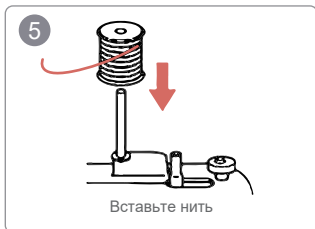
Включите



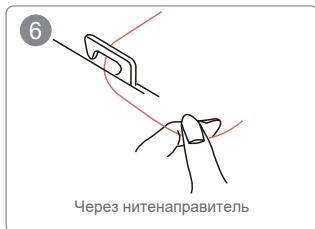
Поднимите подъемник прижимной лапки



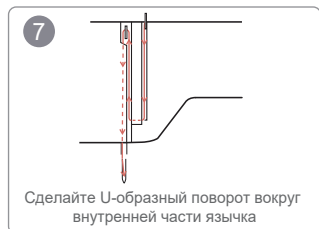
Поместите катушечный стержень



Вставьте нить



Через нитенаправитель



Сделайте U-образный поворот вокруг внутренней части язычка



Через нитепритягиватель справа налево



Через игловодитель



Нажмите кнопку иглы дважды, чтобы поднять ее в самое верхнее положение



Нажмите на прижимной стержень



Поверните рычаг управления назад



Пропустите нить через крючок



Отпустите рычаг давления



Потяните нить наружу

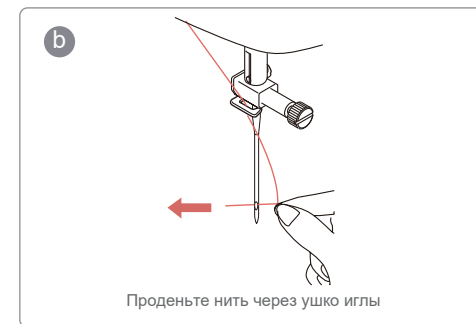
☀ Совет:

1. Автоматический нитевдеватель нельзя использовать с двойной иглой.
2. При использовании автоматического нитевдевателя игла должна находиться в самом верхнем положении.

Если вы используете ручную заправку нити, выполните следующие шаги **a** **b**



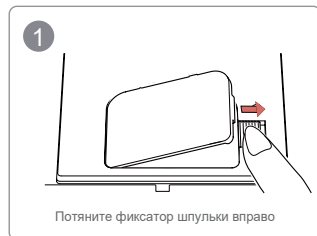
Поднимите рычаг прижимной лапки



Проденьте нить через ушко иглы

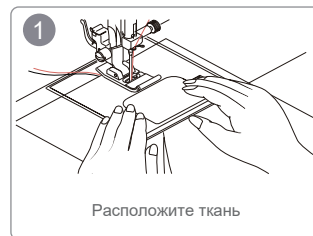
☀ Подсказка:

Проденьте нить спереди назад через иглу.



Совет:

Убедитесь, что лапка поднята, чтобы избежать повреждений из-за трения между зубьями транспортера и лапкой.



намякать:

1. Автоматическое шитье невозможно, если в машину вставлена педаль.
2. Перед тем как начать шить, добавьте слой стабилизатора под ткань.

ТКАНИ		НИТЬ	ИГЛЫ
Легкий вес	Батист Шифон Блины	Хлопковая обертка/Полиэстер 100% Полиэстер Мерсеризованный Размер 60	80/12
Средний вес	Вельвет/Фланель Габардин/Гингем Лен/Муслин Шерстяной креп	Хлопок обернутый/Полиэстер 100%Полиэстер Мерсеризованный Размер 50 Нейлон	90/14
Средне-тяжелый	Скрепленные ткани Холст/Покрытие Джинсовая ткань/Утка Парусина	Хлопковая обертка/Полиэстер 100% Полиэстер Мерсеризованный Размер 40 "Сверхпрочный"	100 / 16 110 / 18
Вязаные изделия	Связанные трикотажные изделия Двойная вязка Джерси/Трикотаж	Хлопок Полиэстер Нейлон	80/12 90/14 100 / 16

Советы:

1. Тип иглы машины — 90/14. Подходит для вельвета/фланели/габардина/льна/муслина/шерсти/крепа.
2. Если вы хотите шить более толстые ткани, следуйте «Руководству по шитью», чтобы выбрать подходящую иглу и нить.
3. При шитье тонких тканей лучше всего добавлять слой стабилизатора.

Застревание нити

Причина	Решение
❶ Собаки-кормушки не поднялись	Поднимите транспортеры <small>*Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации P10</small>
❷ Неправильная установка шпульного колпачка	Установите шпульный колпачок на место <small>*См. руководство по эксплуатации, стр. 32, рисунки 3-5</small>
❸ Прижимная лапка не опущена	Опустите прижимную лапку <small>*Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации P9, Рисунок 1</small>
❹ Нитка застряла в шпульном колпачке	Очистите шпульный колпачок <small>*Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации P32, рисунок 4</small>
❺ Неправильная заправка верхней нити	Снова заправить верхнюю нить <small>*Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации P9, Рисунок 1</small>
❻ Шпулька установлена неправильно	Переустановите шпульку <small>*Подробную информацию смотрите в инструкции по эксплуатации P7-P8</small>
❼ Тупая или погнутая игла	Замените иглу на новую <small>*Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации P6</small>

Нить разорвана

Причина	Решение
❶ Слишком сильное натяжение верхней нити	Отрегулируйте натяжение, обычно на 3-4
❷ Тупая или погнутая игла	Замените иглу на новую
❸ Неправильная заправка верхней нити	Снова заправляем верхнюю нить
❹ Неправильный выбор иглы	Замените правую иглу в соответствии с нитью и тканью
❺ Шпулька установлена неправильно	Переустановите шпульку
❻ Птичье гнездо в шпульном колпачке или челночном механизме	Откройте игольную пластину и снимите птичье гнездо

Ткань не двигается	
Причина	Решение
1 Собаки-кормушки не поднялись	Поднимите транспортеры <small>*Подробности см. на стр. 10</small>
2 Прижимная лапка не опущена	Опустите прижимную лапку
3 Длина стежка слишком короткая	Увеличьте длину стежка

Складки ткани	
Причина	Решение
1 Слишком сильное натяжение верхней нити	Отрегулируйте натяжение, обычно на 3-4
2 Длина стежка слишком велика для прозрачной или мягкой ткани.	Укоротить длину стежка

Игла сломана	
Причина	Решение
1 Ткань тянут или толкают	Не тяните и не толкайте ткань, так как транспортер будет подавать ткань
2 Неправильный выбор иглы	Заменить правильно в соответствии с нитью и тканью
3 Неправильная длина и ширина стежка	Отрегулируйте длину или ширину стежка
4 Слишком много ниток видно сзади	Очистите ненужную нить
5 Неправильная заправка верхней нити	Снова заправляем верхнюю нить

1 التوصيل

2 تشغيل

3 رفع رافع قدم الضغط

4 وضع دبوس البكرة

5 أدخل الخيط

6 عبر دليل الخيط

7 قم بتدوير الجزء الداخلي من اللسان على شكل حرف U

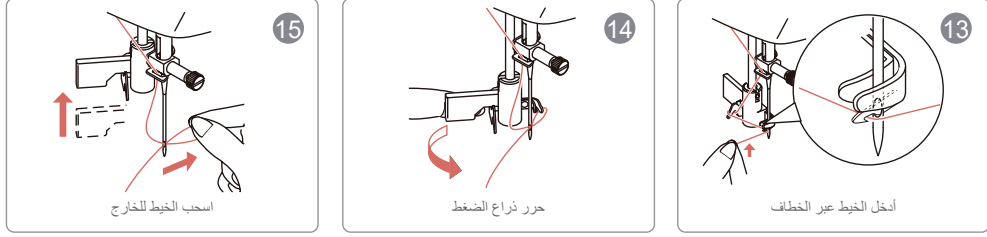
8 مرر الخيط من اليمين إلى اليسار

9 U مرر الإبرة على شكل حرف

10 اضغط على زر الإبرة مرتين لرفعها إلى أعلى موضع

11 اضغط على قضيب الضغط

12 أدر ذراع التحكم للخلف



نصائح:

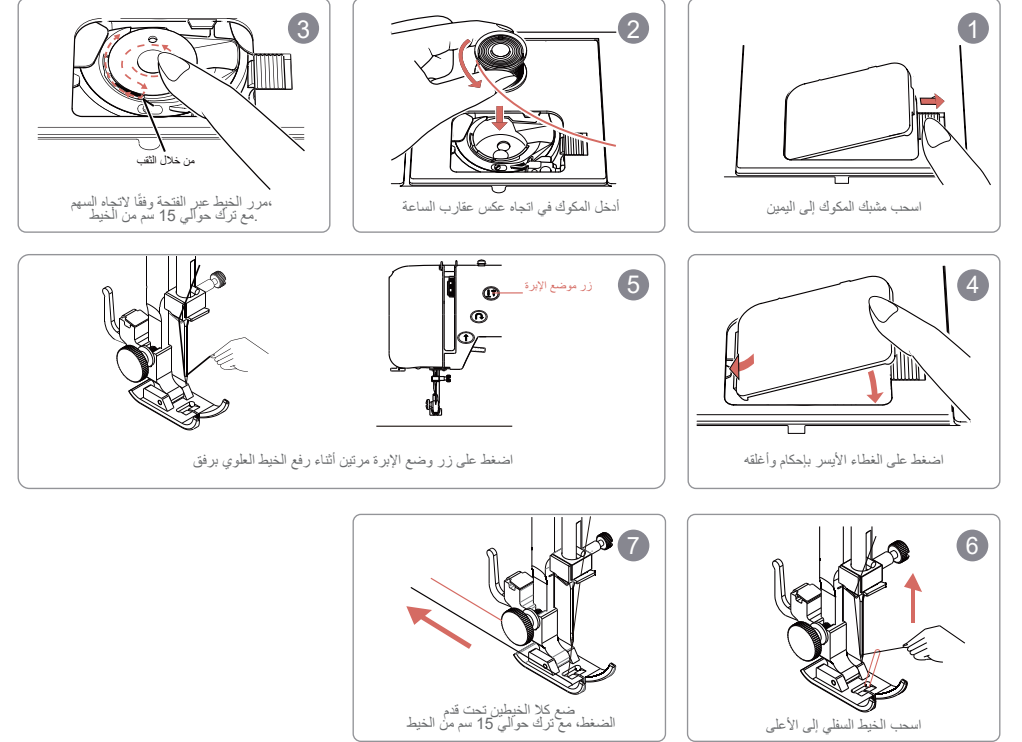
1. لا يمكن استخدام جهاز إدخال الخيط التلقائي مع الإبرة المزودة
2. عند استخدام جهاز إدخال الخيط التلقائي، يجب أن تكون الإبرة في أعلى موضع لها

إذا كنت تستخدم الخيط اليدوي، يرجى اتباع الخطوات التالية a b



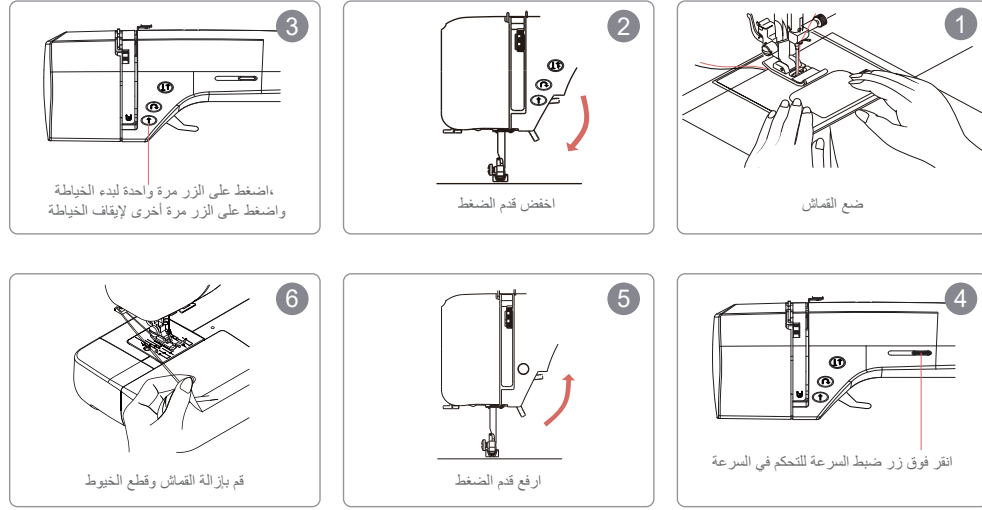
نصائح:

أدخل الخيط من الأمام إلى الخلف عبر الإبرة



نصائح:

يرجى التأكد من رفع قدم الضغط، وإلا فقد يتسبب الاحتكاك بين ناقل القماش و قدم الضغط في حدوث تلف



نصائح:

1. لا يمكن استخدام الخياطة الأوتوماتيكية عند إدخال دواسة القدم داخل الماكينة
2. اضيفي طبقة من المثبت أسفل القماش قبل البدء بالخياطة

الإبر	خيطة	الأقمشة	
80/12	مُغَلَّف بالقطن/بوليستر بوليستر 100% مرسيريزيد مقاس 60	باتيست شيفون الكريب	خفيف الوزن
90/14	مُغَلَّف بالقطن/بوليستر بوليستر 100% مرسيريزيد مقاس 50 نايلون	قمماش مخملي/فلانيل جيردين/غينغهام كتان/موسلين كريب صوف	متوسط الوزن
100 / 16 110 / 18	مغلف بالقطن/بوليستر بوليستر 100% مرسيريزيد مقاس 40 "متين"*	منسوجات مُلصقة قمماش/طلاء دنيب/بضي قمماش شراعي	متوسطة إلى ثقيلة
80/12 90/14 100 / 16	مُغَلَّف بالقطن بوليستر نايلون	منسوجات مُلصقة مُحاكاة مزدوجة جيرسي/تريكو	الحياكة

نصائح:

1. نوع إبر الماكينة هو / . مناسبة لأقمشة المخمل/الفلانيل/الجيردين/الكتان المربع/كريبالصوف والموسلين
2. إذا كنت غير متأكد من اختيار الإبرة المناسبة، يُرجى اتباع "دليل الخياطة لاختيار الإبرة والخيط المناسبين"
3. فضلاً إضافة طبقة من المثبت عند خياطة الأقمشة الرقيقة

القماش لا يتحرك

سبب	حل
① لم ترتفع كلاب التغذية	ارفع أسنان التغذية للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة الصفحة *10
② لم يتم خفض قدم الضغط	خفض قدم الضغط
③ طول الغرزة قصير جدًا	اجعل طول الغرزة أطول

تجديدات القماش

سبب	حل
① شد الخيط العلوي ضيق للغاية	ضبط التوتر، عادة عند 3-4
② طول الغرزة طويل جدًا بالنسبة للقماش الشفاف أو الناعم	تقصير طول الغرزة

إبرة مكسورة

سبب	حل
① يتم سحب القماش أو دفعه	لا تسحب أو تدفع القماش لأن أداة التغذية سوف تقوم بتغذية القماش
② اختيار الإبرة الخاطى	استبدال اليمين حسب الخيط والقماش
③ طول و عرض الغرزة غير صحيحين	ضبط طول أو عرض الغرزة
④ يظهر الكثير من الخيوط على الظهر	تنظيف الخيوط غير الضرورية
⑤ خيط علوي غير صحيح	خيط الخيط العلوي مرة أخرى

تشويش الخيط

سبب	حل
① لم ترتفع كلاب التغذية	ارفع أسنان التغذية للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات من*10
② عدم محاذاة تركيب علبه البكرة	أعد تثبيت علبه البكرة راجع دليل التعليمات، من*3، 5-3، الأشكال *1
③ لم يتم خفض قدم الضغط	اخفض دواسة الخياطة للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات من*9، الشكل *1
④ تم حشر الخيط في علبه البكرة	نظف علبه المكوك للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات، من*3، 4، الشكل *4
⑤ خيط علوي مناسب	تركيب الخيط العلوي للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات، من*9، الشكل *1
⑥ تم تثبيت البكرة بشكل غير صحيح	أعد تركيب البكرة للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات*P7-P8
⑦ إبرة غير حادة أو منحنية	استبدل إبرة جديدة للترديد من التفاصيل، يرجى مراجعة دليل التعليمات من*6

الخيط مكسور

سبب	حل
① شد الخيط العلوي ضيق للغاية	ضبط التوتر، عادة عند 3-4
② إبرة غير حادة أو منحنية	استبدال إبرة جديدة
③ خيط علوي مناسب	ربط الخيط العلوي مرة أخرى
④ اختيار الإبرة الخاطى	استبدال الإبرة الصحيحة حسب الخيط والقماش
⑤ تم تثبيت البكرة بشكل غير صحيح	أعد تثبيت البكرة
⑥ عش الطيور في علبه البكرة أو سباق المكوك	افتح لوحة الإبرة وأخرج عش الطائر